1 SOMMAIRE

éditorial	2-3
Musiques et répertoire latino-américains	4
Cante Jondo	5
Percussions latino-américaines	6
Chant latino-américain	7
Danses, voix et tambours d'Haïti	8
Musiques égyptiennes	9
Danses du Pérou	10
Chants profanes et sacrés du monde arabe	11
Danses mystiques d'Égypte	12
Chant karnatique	13
Percussions du flamenco	14
Témoignages Témoignages	15
Danse gitane kalbeliya	16
Danse flamenca	17
Lutherie sauvage	18
Baladanse	19
Chansons douces pour bêtes féroces	20
Jeux vocaux de l'émotion	21
Plan	22-23
Programme	24-26

UN VILLAGE

Un esprit de rassemblement règne aux ADEM... La mise en œuvre d'un concept qui favorise le lien social, tant affecté par les événements récents ces derniers temps, est devenue un souci essentiel pour notre équipe. De ce fait, les ADEM proposent le renouvellement de leurs événements pédagogiques, en valorisant la notion de village.

Pour commencer, le Village du Rythme, notre événement pédagogique du printemps (14 et 15 mai) a ouvert le bal avant nos grands rendez-vous de l'été: le Village des Cultures (8 au 10 juillet) et le Village des Z'Ethnos (4 au 8 juillet).

DES CULTURES

Vous trouverez au Village des Cultures le prolongement de notre événement phare des dernières années: la célèbre Croisée des Cultures. Nous vous invitons donc à découvrir cette nouvelle proposition, au programme riche en activités dans le domaine de la musique, du chant et de la danse, ainsi que d'autres activités telles qu'un atelier de lutherie, une garderie musicale, des débats avec des musiciens, des spectacles de haute qualité en soirée, ainsi que notre habituelle offre de restauration.

LA NATURE

Le Village des Cultures s'installe dans un lieu situé en pleine nature: les Jardins de Mamajah, un espace unique où vous découvrirez un écosystème exceptionnel favorisant l'apprentissage musical.

De plus, le Village des Cultures proposera une édition en été et une autre en hiver. De ce fait, vous retrouverez les maîtres et intervenants plus souvent pendant l'année. Nous tenons ainsi à privilégier les contacts et les liens tissés entre notre communauté et nos professeurs.

Le Village des Z'Ethnos, destiné aux enfants, s'inscrit pour sa part dans la continuation de la Croisée des Z'Ethnos. Il aura lieu dans nos locaux de Montbrillant et se conclura dans les espaces verts des Jardins de Mamajah à Bernex. Dès lors, quoi de mieux que la nature pour fêter les réussites et l'épanouissement de notre jeune public ?

L'AVENTURE!

Par la mise en place d'une plateforme interculturelle, notre équipe vous propose ce nouveau projet, qui s'inscrit au cœur de nos événements pédagogiques: le rassemblement autour du fait musical. D'où notre désir d'offrir une nouvelle occasion d'expérimenter la diversité dans nos villages. Ces villages représentent un espace de partage et d'échange au milieu de la musique et de la danse. Venez donc découvrir et vivre cette riche aventure!

Rendez-vous au village!

Julio D'Santiago

concepteur du Village des Cultures et coordinateur pédagogique des ADEM

MUSIQUES ET RÉPERTOIRE LATINO-AMÉRICAINS

ATELIER

AVEC SERGIO VALDEOS, LEONIDAS RONDÓN

HORAIRE ATELIER

YE 8, SA 9 ET DI 10 A 14H

PRATIOUE D'ENSEMBLE

VE 8 À 16H3O SA 9 ET DI 10 À 18H

PLEIN TARIF CHF 240.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 210.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM -10%



Nos intervenants vous proposeront une dynamique du travail axée sur l'oralité. Vous allez apprendre à l'aide de jeux rythmiques qui emploient des mots et d'onomatopées pour vous initier à la métrique musicale, étape importante pour la compréhension du répertoire latino-américain.

Le contenu de cet atelier a été choisi de manière didactique afin de se familiariser avec ses principaux genres. Des répétitions axées sur le répertoire latinoaméricain seront proposées en fin de journée, afin de pratiquer ces musiques dans leur contexte.

Au programme:

Venezuela: gaita zuliana, joropo, vals venezolano Colombie: cumbia, porro, bambuco Pérou: valse peruano, marinera, landó

Ce voyage musical présentera un panorama de la musique traditionnelle de ces trois pays, et surtout, il sera guidé par de musiciens référents dans le domaine de l'enseignement autant que de la scène actuelle latino-américaine.



CANTE JONDO



À travers l'étude de la bulería, un des palos représentatifs du flamenco, Alberto García vous proposera une initiation aux techniques vocales du cante jondo.

Une analyse des ornements, du phrasé et de la place du *cantaor* dans l'ensemble musical sera également au programme.

Grâce à la présentation des principales figures du chant flamenco, vous entrerez dans l'univers des styles qui ont marqué cet art vocal. Un travail rythmique avec le jeu des palmas sera aussi proposé, ce qui vous guidera dans le placement rythmique du chant.

Enfin, une compréhension des structures du flamenco sera abordée à travers le chant ou *cante jondo*, après quoi vous développerez une vision globale et formelle de cette musique.

ATELIER

AVEC ALBERTO GARCÍA

VE 8 À 16H SA 9 À 14H

4 HEURES SUR 2 JOURS

PLEIN TARIF CHF 100.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 90.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM: -10%



PERCUSSIONS LATINO-AMÉRICAINES

ATELIER

AVEC RODOLFO MUÑÓZ

VE 8 À 14H MISE À NIVEAU

SA 9 ET DI 10 NIVEAU 1 À 10H NIVEAU 2 À 16H

PRATIQUE D'ENSEMBLE

VE 8 À 16H3O SA 9 ET DI 10 À 18H

12 HEURES SUR 3 JOURS **16H ATELIER + 6H** PRATIQUE D'ENSEMBLE)

PLEIN TARIF CHF 240.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 210.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM -10%





L'univers des percussions de l'Amérique du Sud et des Caraïbes sera ici traité à partir du cajón, instrument facile d'accès, qui servira de lien entre les diverses techniques à l'origine des musiques afro-péruviennes. mais applicables à d'autres styles tels que les musiques de salon et de danse, les musiques d'origine africaine ainsi que l'improvisation.

Une instrumentation originale fera partie de cet atelier où vous trouverez notamment la quiiada ou mâchoire d'âne, le cajón, la cajita ou le checo, qui seront abordés selon leur application dans la tradition et d'autres styles plus contemporains.

Cet atelier est ouvert non seulement aux percussionnistes, mais aussi aux batteurs, arrangeurs, danseurs, chanteurs et à toute personne désireuse d'approfondir ses compétences en matière de rvthme.

CHANT LATINO-AMÉRICAIN

Les chants traditionnels issus des différentes traditions d'Amérique latine peuvent sembler très proches entre eux. mais chacun transmet les vertus uniques de son peuple.

Si la langue reste la même, les formes et tournures linguistiques, comme les bases musicales, changent d'une région à l'autre, donnant une «saveur» caractéristique et particulière à chaque genre.

Pour cette raison, un travail rythmique et textuel est fondamental pour chanter un son huasteco mexicain, un son chocoano colombien, une tonada du Venezuela, ou une chacarera argentine.

Le mode d'émission vocale, le registre et les inflexions de la mélodie sont aussi des éléments qui nous permettent de nous rapprocher de l'essence musicale pour ainsi jouir de la beauté et du pouvoir de ces chants.

Cet atelier débutera par une préparation corporelle et vocale nécessaire pour chanter en toute souplesse. Suite à quoi la voix sera connectée à notre centre d'énergie et à nos émotions afin de s'exprimer par le chant.



ATFLIFR

AVEC MÓNICA PRADA

VF 8 À 14H SA 9 ET DI 10 À 16H

PRATIQUE D'ENSEMBLE

VE 8 À 16H30 SA 9 FT DI 10 À 18H

12 HEURES SUR 3 JOURS **16H ATELIER + 6H** PRATIQUE D'ENSEMBLE)

PLEIN TARIF CHF 240.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 210.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM -10%







8

DANSES, VOIX ET TAMBOURS D'HAITI

ATELIER

AVEC LAURA BEAUBRUN, TED BEAUBRUN, MBAR NDIAYE, SANKOUM CISSOKHO

VE 8 À 13H

SA 9 ET DI 10 À 14H

6 HEURES SUR 3 JOURS

PLEIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM -10%





Cet atelier invite à partager les racines de la culture et de la spiritualité haïtiennes à travers la danse, le tambour et le chant. Chaque cours comprendra une brève présentation sur les origines et la signification spirituelle des rythmes.

Lors de cette initiation à la tradition connue comme le *lakou* haïtien, vous trouverez les thèmes spirituels suivants: la danse cérémonielle de l'eau (danse *yanvalou* et le rythme *rada*) et la danse guerrière de l'énergie du feu *nago*. Les participants accompagneront le tambourinaire par des chants traditionnels et des percussions comme *tchatcha* ou *tifè*.

Tout cela conduira à une mise en scène symbolique dans le but de créer une communication et une convivialité entre différentes cultures. Chaque mouvement de danse et chaque rythme seront appuyés par des explications historiques, techniques et spirituelles.

Une rencontre entre le Sénégal et l'Haïti

Les maîtres Mbar Ndiaye, Sankoum Cissokho et Ted Beaubrun, trouveront ensemble une cohésion dans le battement de leurs tambours afin de nous guider vers une harmonie entre les percussions du Sénégal et les danses et rythmes haïtiens.

MUSIQUES EGYPTIENNES



Cet atelier s'adresse aux instrumentistes confirmés provenant d'univers musicaux divers: musiques académiques, musiques traditionnelles, jazz et autres. Le langage musical ici proposé ouvrira des nouveaux chemins pour l'expressivité et la musicalité des participants. De même, cet atelier stimulera votre imaginaire en matière d'arrangements et de composition.

Lors de cet atelier, cette équipe des maîtres égyptiens vous proposera un apprentissage axé sur le répertoire traditionnel égyptien et orienté vers deux de ses aspects principaux:

Une approche académique où la lecture de la musique orientale sera enseignée à travers le solfège, l'apprentissage des *maqâms* arabes et des microintervalles.

Le développement de l'écoute intuitive, aspect qui permettra le l'approfondissement du ressenti musical, et qui en même temps mènera à l'improvisation.

ATELIER

AVEC
MOHAMED EL SAYED,
HESHAM ESSAM,
HECTOR EL TURKO,
MOHAMMED SAMI

VE 8 À 14H

SA 9 ET DI 10À 16H

6 HEURES SUR 3 JOURS

PLEIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM -10%





10 DANSES DU PÉROU

ATELIER

AVFC GLADYS YBARGÜFN

VE 8 À 15H

SA 9 ET DI 10 À 16H

6 HEURES SUR 3 JOURS

PLFIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM -10%



Les danses péruviennes actuelles sont le fruit d'une rencontre de cultures aux origines diverses : incas. ibériques et africaines. Ce mélange de cultures apportera aux participants la force millénaire et mystique de la culture inca, la grâce et la posture Ibériques, et le rythme entraînant des cultures africaines.

Pendant cet atelier vous allez découvrir :

le hugyruro, une danse d'Amazonie qui trouve son nom dans un arbre aux fruits rouges et noirs auxquels on attribue le pouvoir de chasser le mauvais sort.

la valse péruvienne, danse née dans le quartier de Rimac à Lima, habité par des métis et des esclaves noirs : la valse v est jouée lors de fêtes improvisées. la jarana, la peña, où la danse et le chant trouvent la complicité des guitares et du cajón.

le festejo, une danse d'origine africaine au caractère très festif - d'où son nom - qui est accompagnée par des instruments de percussions tels le cajón peruano et la quijada de burro ou mâchoire d'âne.



Cet atelier se présente comme une grande tournée musicale où chanteurs expérimentés, participants avant une connaissance du solfège et passionnés de musique, partiront ensemble à la découverte d'un répertoire riche en histoire.

Au cours des ateliers, Anass Habib parlera du contexte et de l'interprétation des chansons. En termes de contenu. les thèmes suivants seront également abordés: magams (modes mélodiques). rythmes fréquemment utilisés dans les musiques du Moyen-Orient et d'Afrique du Nord, styles, prononciation, interprétation et ornements.

Les participants recevront des partitions en notation occidentale, paroles en langue originale et en phonétique avec traduction.

Une approche historique traitera également des influences multiculturelles présentes dans la musique arabe.

Lors de cet atelier, Anass Habib sera accompagné par l'accordéoniste Benoît Rev.

ATFLIFR

AVEC ANASS HABIB, **BENOÎT REY**

VE 8 À 18H MISE À NIVEAU

SA 9 ET DI 10 NIVEAU 1 À 14H NIVEAU 2 À 18H

6 HEURES SUR 3 JOURS

PLFIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM: -10%









12

DANSES MYSTIQUES D'ÉGYPTE



ATELIER

AVEC MOHAMED EL SAYED

VE 8 À 16H

\$A 9 ET DI 10 À 10H

6 HEURES SUR 3 JOURS

PLEIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM: -10%





Lorsque la mélodie et le rythme se rencontrent et se traduisent par une danse expressive...

Proposé par une des références actuelles en la matière, Mohamed El Sayed, l'atelier de danse mystique égyptienne sera orienté vers la compréhension du mouvement circulaire et le mouvement du huit infini.

À travers diverses techniques, vous découvrirez où naissent les émotions cachées au-delà du corps. Une belle occasion d'explorer le ressenti du mouvement et la sensation de liberté qui en découle.

En partant d'une approche autant spirituelle qu'esthétique et d'un regard vers notre intérieur, cet atelier s'adresse aux participants de tout âge.

Vous serez accompagnés par des musiciens qui, par leur jeu, leur énergie et interaction, vous guideront dans l'exploration et la transformation de tous les états d'esprit inhérents à la danse soufie.

CHANT KARNATIQUE

Lors de cet atelier, Emmanuelle Martin vous invitera à explorer le grand potentiel de la voix par le biais d'une musique ancestrale du Sud de l'Inde: la musique karnatique.

Vous partirez à la recherche du son, au développement de l'écoute et du ressenti. Il s'agira d'aller à la rencontre de notre voix, celle qui nous est propre, d'oser chanter en libérant le potentiel expressif qui est en nous, en partant du principe que quand la voix se développe et s'exprime pleinement, la relation à l'écoute devient plus organique et vivante.

Cette écoute sera aussi celle de la *tanpura* (luth fondamental dans la musique indienne) et de la voix des autres.

Cet atelier propose aussi un approfondissement destiné aux personnes ayant déjà une expérience vocale et/ou instrumentale souhaitant enrichir leur propre pratique, tout en explorant de manière plus approfondie l'improvisation dans le système des *râga*: leurs structures, leurs processus de développement et leurs rythmes.



ATELIER

AVEC EMMANUELLE MARTIN

VE 8 À 18H MISE À NIVEAU

SA 9 ET DL 10 NIVEAU 1 À 10H NIVEAU 2 À 14H

6 HEURES SUR 3 JOURS

PLEIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATELIERS
MEMBRES ADEM: -10%



14 PERCUSSIONS DU FLAMENCO

ATELIER

AVEC JUAN MANUEL CORTÉZ

DU VE 8 AU DI 10 A 18H

6 HEURES SUR 3 JOURS

PLEIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATELIERS
MEMBRES ADEM: -10%



Pédagogue confirmé, *Juanma* vous apportera les clefs pour apprendre à identifier les différents styles du répertoire traditionnel.

Par des exercices simples, vous apprendrez à sentir et à localiser les effets du rythme et de la mélodie, ainsi que les émotions que ces éléments procurent dans notre corps.

Résolument orienté vers l'accompagnement du chant, de la guitare et de la danse, l'idée de cet atelier de percussions est d'approcher l'univers rythmique du flamenco à travers le *cajón* et les *palmas*, deux de ses principaux agents rythmiques.

Un approfondissement des bases rythmiques par des exercices ludiques et pédagogiques vous transmettra les codes rythmiques des différentes palos: binaires, ternaires et en douze temps.



TÉMOIGNAGES



DÉBAT

AVEC JEAN-JACQUES LEMÊTRE

VE 8 ET SA 9 À 18H

ENTRÉE GRATUITE!



Voici une invitation à découvrir Jean-Jacques Lemêtre, artiste à multiples facettes qui nous dévoilera dans une ambiance décontractée, une partie de son riche parcours musical. Une expérience de rapprochement artiste-audience au-delà des formalités scéniques.

En toute spontanéité, vous ferez partie d'un moment de partage unique, un appel à rentrer dans l'imaginaire de ce musicien hors pair et dès lors, se nourrir de son vécu.

Nous vous invitons à vivre ces moments dans le cadre de notre buvette, après votre journée d'apprentissage et de pratique, pour ainsi découvrir ce que cet artiste singulier nous propose. Un voyage assuré par des sentiers autant pleins d'images, que de riches anecdotes.

16 DANSE GITANE KALBELIYA

ATELIER

AVEC Maria Robin

VE 8 A 18H3O

\$A 9 ET DI 10 A 18H

6 HEURES SUR 3 JOURS

PLEIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM: -10%



Ces ateliers seront consacrés à l'expression corporelle à partir des bases de la danse gitane Kalbeliya. Fondée sur l'improvisation et caractérisée par des tournoiements proches de la transe, cette danse séduit toujours par son énergie et la grâce de ses mouvements.

Un travail d'initiation aux techniques de base: pas divers, gestuelle, tours et rythme, permettra de se familiariser avec le langage de la danse du serpent, avant de partir explorer de manière ludique et interactive l'improvisation, la musicalité du geste et le dialogue avec les musiciens.

Les participants partiront à la découverte de leur identité dans la danse, à travers des jeux rythmiques, un travail sur l'écoute et une recherche sur l'émotion et l'interprétation.

Cet atelier sera accompagné par Steven Fougères à la guitare et François Poulain à l'accordéon, complices et collaborateurs de Maria Robin depuis plusieurs années.



DANSE FLAMENCA



Le flamenco, comme beaucoup de danses et de musiques traditionnelles s'inscrit dans la tradition orale.

Lors de cet atelier, vous serez guidé par une équipe pédagogique confirmée, qui vous proposera le développement du plaisir par la danse et par la compréhension des rythmes spécifiques à cet art si authentique et si intense.

L'atelier commencera par un échauffement du corps, pour ensuite passer à l'apprentissage du rythme par les palmas et zapateados. Certains tours comme les vuelta quebrada, des pas ou marcajes, des llamadas, ainsi que des postures et des escobillas ou suite de pieds, ouvriront la voie à la réalisation d'une chorégraphie.

Cet atelier sera accompagné par Daniel Renzi el Rubio, Alberto García et Juan Manuel Cortéz.

ATELIER

AVEC MAUD BRULHART

NIVEAU 1 SA 9 ET DI 10 À 10H

NIVEAU 2 Sa 9 et di 10 à 16h

4 HEURES SUR 2 JOURS PAR NIVEAU

PLEIN TARIF

TARIF MEMBRE ADEM CHF 90.-

RABAIS 2 ATELIERS MEMBRES ADEM: -10%



18 LUTHERIE SAUVAGE

ATELIER

AVEC JEAN-JACOUES LEMÊTRE

SA 9 ET DI 10 Å 10H

6 HEURES SUR 2 JOURS

PLEIN TARIF CHF 150.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 120.-

RABAIS 2 ATFLIFRS MEMBRES ADEM: -10% Le terme de «lutherie sauvage» est attribué à Max Vandervorst qui le définit comme la création d'instruments de musique à partir d'objets non concus à cette fin.

Pour cet atelier de 6 heures réparties sur 2 jours. Jean-Jacques Lemêtre, musicien du Théâtre du Soleil, vous montrera les idées et techniques qui l'ont conduit à créer plus de 5'000 instruments de musique. Vous rencontrerez ainsi un maître dans le domaine de la lutherie et de la création sonore.

Venez donc apprendre à matérialiser vos idées et, par là, à fabriquer vos propres instruments chez vous, à la maison. Une expérience nouvelle dans le domaine sonore et créatif vous attend.





BALADANSE



Marcher, découvrir, ressentir, imaginer, danser...

Nous emmenons votre enfant dans une petite balade au plus près de la nature qui sera ponctuée de temps de relaxation, de rencontre avec les plantes. les arbres, les insectes, etc.

Nous aurons une approche sensitive et, à travers le toucher, l'odeur, le son, la vue et le goût, l'enfant pourra donner vie à ces rencontres grâce à son imaginaire mis en mouvement lors de temps de danse.

ACTIVITÉ FAMILLE

AVEC MYRIAM WAITER

SA 9 ET DI 10 À 14H

DURÉE: 1H50

PLEIN TARIF CHF 50.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 45.-

PERSONNE ADDITIONNELLE CHF 5.-





20 CHANSONS DOUCES POUR BÊTES FÉROCES

SPECTACLE FAMILLE

AVEC MARIA ROBIN TRIO

SA 9 ET DI 10 À 16H

DURÉE: 45 MINUTES

PLEIN TARIF CHF 25.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 20.-

PERSONNE ADDITIONNELLE CHF 5.-





Initialement appelé Chansons du monde des animaux, ce spectacle est construit autour des chansons en français infusées aux cultures du monde.

Chaque morceau a pour suiet principal un animal totem emblématique d'une région du monde : l'éléphant pour l'Inde, le crocodile pour l'Amérique Latine, le flamand rose du Sud de la France, le kangourou de l'Océanie, le loup d'Europe de l'Est.

Les textes, poétiques et malicieux, apportent aux enfants un vrai message en lien avec la réalité du monde qui les entoure, ils évoquent la différence (la rumba du flamand rose), la bienveillance (le chant de l'éléphant), les amitiés (la cumbia du crocodile). la joie de découvrir et d'explorer (les élans du Canada), l'envie de rébellion (le petit lion).

Le conte, écrit par Maria, évoque un voyage mouvementé autour du monde, une potion magique aux ingrédients mystérieux et un petit garçon aventureux accompagné d'un doudou très savant...

Un spectacle festif, musical et pédagogique conçu avec amour et humour pour toute la famille.



JEUX VOCAUX DE L'ÉMOTION



La voix et la musique seront les deux éléments au centre de cette illustration sonore de nos mots.

Dans une approche aussi originale que son intervenant, cet atelier apprendra aux enfants et aux parents comment mettre en musique la voix et la parole. Les participants découvriront la musique cachée derrière notre voix parlée, autrement dit, la musique qui nous habite au quotidien.

Cette expérience propose une activité originale à vivre en famille. Vous trouverez un moment de découverte à partager avec vos enfants, tous au même niveau, et, pourquoi pas, à continuer dans le cadre familial

ACTIVITÉ FAMILLE

AVEC JEAN-JACOUES LEMÊTRE

SA 9 ET DI 10 À 17H

DURÉE: 50 MINUTES

PLEIN TARIF CHF 25.-

TARIF MEMBRE ADEM CHF 20.-

PERSONNE ADDITIONNELLE CHF 5.-







LES JARDINS DE MAMAJAH

20, chemin des Blanchards – Bernex















VENDREDI 08.07.22

	Salève							Canta jondo	calite juiluo		Témoignages Jean-	Jacques Lemètre					
	Jura			Musiques	égyptiennes			Danse mystique	égyptienne		Chants profanes	du monde arabe	(mise à niveau)		CONCERT*		
{	Berbère			Musiques latino-	américaines				Dónortoiros	latino-américains							
\$	Colibri			Percussions Lating amáricaines	fmise à niveaul	555					Darciccione	du flamenco					
6	Yourte			Chant latino-	américain							10	Cnant Karnatique Ímise à niveau				
3	Dôme		Danses d'Haïti				Danses du Perou			Spectacle Village	des z'Ethnos 17h30 à 18:15		panse gitane katheliva				
		13:00	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	20:00	20:30	21:00	*

Concert du vendredi soir :

19h30: Chants du Monde arabe avec Anass Habib

20h00 : Égypte mystique avec Mohamed el Sayed quartet 20h30 : Universo Flamenco avec Maud Brulhart, Daniel Renzi, Alberto García, Juanma Cortéz

21h00 : Latino-américa musical avec Sergio Valdeos, Leo Rondón, Mónica Prada, Rodolfo Muñóz et Gladys Ybargüen

INFORMATIONS

BUVETTE ET RESTAURATION

Les Terrasses Jura et Salève sont deux espaces d'échange convivial ou vous pouvez vous restaurer et vous désaltérer avec les propositions locales. Les repas proposés par Maria Tumi de Oro seront liés aux régions présentes dans notre programmation, de même que les boissons qui vous accueilleront à notre bar.

LIEU

Les Jardins de Mamajah sont entourés de nature et accessibles en TPG (ligne 43, arrêt Blanchards). Profitez-en pour choisir un moyen de transport en accord avec le lieu!

INSCRIPTIONS

La billetterie en ligne ou sur place Renseignements: +41 (0)22 919 04 94 julio@adem.ch HORAIRE OUVERTURE BAR-BUVETTE 9H3O-22H

HORAIRE OUVERTURE CUISINE 12H-14H ET 18H-21H

LES JARDINS DE MAMAJAH 20, CHEMIN DES BLANCHARDS — BERNEX

PARTENAIRES



















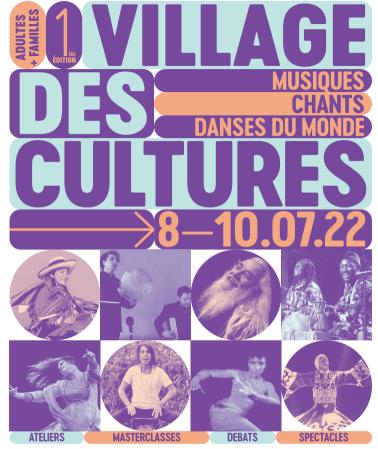
SHOBIDOO











AUX JARDINS DE MAMAJAH – 20, CHEMIN DES BLANCHARDS – BERNEX







Salève						Canto iondo	callte juliuo						Témoignages	Jean-Jacques Lemêtre				
Jura	Danse flamenca	N			,	Chants protanes	monde arabe N1			Danse flamenca	Ä					SECTACIE	SECTABLE "NO BORDERS"	
Berbère						Musiques latino-	américaines			Musiques	egyptiennes			Repertoires Latino-américains				
Colibri	Percussions latino-	américaines N1								Percussions latino-	américaines N2			Percussions du flamenco				
Yourte	Chant k	N				Chant karnatique	N2			Chant latino-	americain		Chants profanes	et sacrés du	monde arabe NZ			
Dôme	Danse mystique	egyptienne				Dancoc d'Haiti	Dallses u Halu			Danses du Pérou				Danse gitane kalbeliva				
Chapiteau		11:00 Lutherie sauvage				Raladanco	Dataualise		Chansons	douces pour bêtes féroces	Jeux vocaux de	l'émotion						
	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	20:00	20:30	21:00

NI.	
Н	
Ä	
_	
•	
•	
3	
2	
щ	
5	
_	
Z	
7	
_	
≥	
╡	

			DIMANOIL 10.01.11	11.70.0			
	<	3	5	>	<		
	Chapiteau	Dôme	Yourte	Colibri	Berbère	Jura	
10:00		Danse mystique	Percussions latino-	Percussions latino-		Danco flamones M	
11:00	Lutherie sauvage	égyptienne	cilaint hairia tique ini	américaines N1		Dallac Italilelled NI	
12:00							
13:00							
14:00							
14:30	Q.	:4::- IM	Chant		Musiques latino-	Chants profanes et	
15:00	batadanse	Danses a Haiti	karnatique N2		américaines	sacres du monde arabe N1	
15:30							
16:00	Chansons douces						
16:30	pour bêtes féroces		Chant latino-	Percussions latino-	Musiques	CM concept from M2	
17:00	Jeux vocaux de	Danses un Perou	américain	américaines N2	égyptiennes	Danse rtamenca NC	
17:30	l'émotion						
18:00			Chants profanes			:	
18:30		Danse gitane kalheliva	et sacrés du	Percussions du flamenco	Répertoires Latino-américains	The d'au revoir et fin des activités	
19:00		principal	monde arabe N2				